

**Inma Psalm Tjuṭa**  
**Psalms**  
**Nyangatja Nganmanytju Nyakula**  
 Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa inma tjuṭatjara munu Godala tjpintjatjara kulu. Ka uwankara tjunguringkula inma tjuṭa ngarinyi nampa nyangatja 150. Palu nyiri nyangangkala 13 kutju palyara tjunu. Kala uti Godanya walkuntjikitjangku inma nyanga tjuṭa nyakula wangkama.

Wati panya Mayatja Davidalu inma tjuṭa mulapa wakatjunu. Paluru kutjupa tjuṭa wakatjunangi pukupa nyinara Godanya walkura mirawaninytjikitja mukuringkula, munu kutjupa tjuṭa paluru wakatjunangi tjituru-tjituru palumpa wituwitu utiringkunyangka. Munu piruku paluru inma kutjupa tjuṭa wakatjunangi kura pulka palyantjatjanungku Godala mirangka kuntaringkula wangkanytjikitjangku.

Uwa, inma nyanga paluru tjana Godanya wangkanyi, panya paluru uwankara mulapa palunu, munu wiru mulapa witulya pulkanya nyinanyi mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja.

Ka panyaya tjukurpa panya malatjangka Matthew-lu, Luke-alu, Paulalu tjana kulu inma nyanga tjuṭangu ru tjukurpa wakatjunu. Panya Matthew-lu wakatjunu tjukurpa panya psalm 91-nguru tjukurpa palu purunypa, (nyawa Matthew-ku 4:6 munu Psalm 91:11-12). Ka panya Paulalu lita wakatjura iyanu ngura Rome-alakutu munu lita pala palula paluru Psalm 51-nguru tjukurpa palu

purunypa walkatjunu, (nyawa Romans 3:4 munu Psalm 51:4).

**Inma psalm nampa nyanganpa nyiri nyangangka ngarinyi:**

1, 3, 6, 8, 13, 19, 20, 23, 40, 46, 51, 61, 63, 91, 121, 131, 133, 136, 146

## 1

<sup>1</sup> Godalu pukuḷmankupai palula wanganarangku kulilpai tjuṭa.

Nyara paluru tjana panya kulira wantipai anangu kurangku tjananya wituwitunnyangka, munuya iwara kurangka ankunytjaku altinyangka wantipai, munuya Godanya kanany-kananytju analpai tjuṭangka tjungurinkupai wiya.

<sup>2</sup> Paluru tjana pukularipai Godaku tjukurku munuya wanganarangku kulilpai, munuya nyakula wangkara titutjarangku kulilpai kalala mungangka kulu.

<sup>3</sup> Munuya tjana kunpu ngarapai, panya punu tjuṭa urungka itingka ngarala wanalpai, palu purunypa.

Panya punu paluru tjana titutjara maitjararingkupai munu nyalpi piltiringkupai wiya.

Palu purunypa nyanga tjana Godaku tjukurpa titutjarangku mulamulangku kulilpai, munuya palulangu ru kunpu ngarapai, ka Godalu wiru tjuṭa tjanampa palyalpai.

<sup>4</sup> Palu anangu kura palyalpai tjuṭa tjana purunypa wiya.

Panya paluru tjana unytjunytju purunypa nyinanyi, panya kanira mai uninypa tjara ra unytjunytju mauntura wanipai,

nyanga palu pu<sub>r</sub>unypa tjananya Godalu wa<sub>n</sub>iku  
tjara<sub>r</sub>a.

<sup>5-6</sup> Uwa, tjanampa kurangu<sub>r</sub>u Godalu ngula tjananya  
ngurkanta<sub>r</sub>a tjaralku palumpa walytja tju<sub>t</sub>angu<sub>r</sub>u  
maun<sub>t</sub>alpa nyinanytjaku,

kaya ngura kurangka ti<sub>t</sub>utjara nyinaku.

Ka Godalu palumpa walytja tju<sub>t</sub>a a<sub>t</sub>unyma<sub>r</sub>a kanyilku  
palula wanga<sub>n</sub>arangu kulilpai tju<sub>t</sub>a.

### 3

Inma nyangatja Davidalu walkatjunkunytja panya palu<sub>r</sub>u  
palumpa katja Absalomalangu<sub>r</sub>u ngulu wirtjapakantjat-  
janungku.

<sup>1</sup> Mayatja, an<sub>a</sub>ngu panya tju<sub>t</sub>a mulapa ngayuku ku-  
raringanyi,

munu<sub>n</sub>iya kuwari winkingku pikangu watapara<sub>n</sub>i.

<sup>2</sup> Tjana kunyu ana<sub>r</sub>a wangkapai ngayunyatjara alatji,  
“Godalu palunya wanka<sub>r</sub>unkunytja wiya alatji<sub>t</sub>u.”

<sup>3</sup> Palu Mayatja, nyuntun ngayunya ku<sub>t</sub>itji pu<sub>r</sub>unytju  
anga-kanyilpai.

Munu<sub>n</sub>in ngayunya witulyankupai tjananya  
pungkula waintarinytjaku,

munu<sub>n</sub>in rapa nga<sub>r</sub>anytjaku palyalpai.

<sup>4</sup> Panya ngayulu nyuntula ulara tjapilpai  
wanka<sub>r</sub>unkunytjaku,

ka nyuntu mulapa<sub>t</sub>u ngayunya puli mil<sub>m</sub>il<sub>t</sub>angu<sub>r</sub>u  
alpamilalpai ngura pala Tjayantangu<sub>r</sub>u.

<sup>5</sup> Mayatja, nyuntu panyan ngayunya a<sub>t</sub>unyma<sub>r</sub>a kanyil-  
pai,

ka<sub>n</sub>a mungangka wi<sub>r</sub>u<sub>r</sub>a kunkunaripai

munu<sub>n</sub>a mungawinki wankaringkula pukul<sub>p</sub>a  
pakalpai.

<sup>6</sup> Ngayuku mirpañtju mungilyingkunīya para-angatjura  
 wanaṛa pikangku wataparañi.  
 Palu ngayulu tjanampa nguluringkunyta wiya rapa  
 alatjitu ngaranyi.

<sup>7</sup> Mayatja God, pitjalañitju wankaṛunama!  
 Munu ngayuku nyanga mirpañtju tjuṭa kaṭiti pungkula  
 minya-minyanma.

<sup>8</sup> Mayatja, nyuntu panya nyuntumpa walytja tjuṭa  
 wankaṛu kanyilpai.  
 Wanyu tjananya mukulyangku pukulmanama.

## 6

<sup>1</sup> Mayatja, ngayuku pulkara mirpanariwiyangkunī wan-  
 tima,  
 Mununī pulkara ngayunya pikantankunyta  
 wiyangku kulū wantima.

<sup>2</sup> Panya ngayulu kuwari paku pulkaringu,  
 katju Mayatja, wanyu ngalturingama mununītju  
 kunpunma.

Panya ngayulu uparingkula nyanga kuwari paku  
 pulkaringu,

<sup>3</sup> mununa puntu winki kulū kuraringu.

Palu Mayatja, nyaakun ngayunya rawangku nyakula  
 wantinyi alpamilantja wiyangku?

<sup>4</sup> Wanyunītju pitjala wankaṛura!

Mununītju ngaltunyta pulkangku atunymara  
 kanyinma ilunytjaku-tawara.

<sup>5</sup> Panya miriku ngurangka anangu ilunytjitja tjuṭa  
 nyinara nyuntunya kulintja wiyaringkupai,  
 munuya nyuntunya walkuntja wiya alatjitu.

<sup>6</sup> Ka ngayulu kuwari paku pulkaringkula uliringkula  
 nyuntula tjapini.

Panya ngayulu mungangka ngarira pulkara ulapai,  
ka ilanypa pulka ngayula kurunguru mantarangka  
punkalpai.

7 Panya ngayuku mirpantju tjutangkuya kuwari  
ngayunya rawangku nyii-nyiiipungkula  
ulatjingalpai.

Kana nyangatja palulanguru kuwari rawa ulara  
ulara kuru utjuringkula pikaringu mununa putu  
nguwampa palyanyku nyakupai.

8 Mayatja, nyuntu wirungku ngayunya ulanyangka  
kulinu.

Munu wanyu kura nyanga palyalpai tjuta paila  
ngayunya wantikatinytjaku!

9 Panya nyuntu kulilpai ngayulu nyuntula ngatjin-  
nyangka.

10 Munun ngayuku mirpantju tjuta paira iyalku,  
Kaya mulapa paluru tjana kuntaringkula mapalku  
ngulu wirtjapakalku.

## 8

Davidalu inma nyangatja walkatjunu Inmaku Mayatjaku  
inma inkapai tjutangku kitangka tjungu inkanytjaku.

1 Mayatja God, anangu manta winkitjangkula nyuntunya  
kulini

nyuntu panyan mayatja witulya pulka nyinanyi wiru  
mulapa

munun ilkarangka pitalytji pulkangku uwankara  
alatjitu irnyani.

2 Kaya tjitjingku itingku kulu nyakula inma inkara nyun-  
tunya mirawanipai.

Ka nyuntumpa kuraringkupai tjutangku nyuntunya  
putu analpai nyuntu witulya pulkangku markun-  
nyangka.

- <sup>3</sup> Panya mungangka<sub>n</sub>a ilka<sub>r</sub>i ira-nyakupai nyuntu panya paluntja,  
 panya kina<sub>r</sub>a, kililpi ku<sub>l</sub>u nyuntu tjunkunytja.
- <sup>4</sup> Munu<sub>n</sub>a nyakula kulilpai, “God, nyuntu panyan pulka mulapa, ka panya ngana<sub>n</sub>a a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>a minga purunypa.  
 Palu nyuntu ngana<sub>n</sub>anya ngaltunytjungku kulilpai,  
 Munulanyan atunymara kanyilpai.
- <sup>5</sup> Panya nyuntu ngana<sub>n</sub>anya tjunu pulka mulapa nyinanytjaku nyuntula\* itingka pitalytji pulkatjara.
- <sup>6</sup> Munu panyan ngana<sub>n</sub>anya tjunu nyuntu panya paluntjitja uwankara mayatjarira kanyintjaku.
- <sup>7</sup> Panya nyuntu ngana<sub>n</sub>anya tjunu uwankara atunymara kanyintjaku tjiipi puluka inu<sub>r</sub>a tju<sub>t</sub>a ku<sub>l</sub>u,  
<sup>8</sup> munu tju<sub>l</sub>pu ilka<sub>r</sub>ingka para-ngarapai tju<sub>t</sub>a munu uru unngu para-ngarapai tju<sub>t</sub>a ku<sub>l</sub>u.”
- <sup>9</sup> Mayatja God, a<sub>n</sub>angu manta winkitjangkula nyuntunya kulini  
 nyuntu panyan mayatja witulya pulka nyinanyi wiru mulapa.

## 13

- <sup>1</sup> Mayatja, nyaaku<sub>n</sub>in rawangku ngayunya kulira wantinyi?
- <sup>2</sup> Nyangatjana rawa alatjitu tjituru-tjituru nyinanyi mungangka kalala.  
 Panya ngayuku mirpantju tjutangkuni kuwari rawangku nyii-nyii punganyi.  
 Kani nyuntu yaalara wankarunkuku?

---

\* **8:5** Nyangangkala ini panya lipuru Elohim translate-amilanu Godanya munula panya nyuntula tjunu Godanya kulintjaku. Palu kutjupara ini nyanga Elohim wangkanyi angelpa.

- <sup>3</sup> Mayatja God, wanyun<sup>u</sup>itju nyuntu kulinma rawanguku wantinytja wiyanguku ngayulu nyuntula tjamin-nyangka.  
Munu ngayunya wanka<sup>r</sup>u kanyinma ngayulu ilunytjaku-tawara.
- <sup>4</sup> Panya ngayulu tjinguru iluku, kaya ngayuku mirpantju tju<sup>t</sup>a ngayuku pulka<sup>r</sup>a alatji<sup>t</sup>u ikaringkula pukulariku munuya wangkaku alatji, “Awa! Ngana<sup>n</sup>a palya alatji<sup>t</sup>u wiya<sup>n</sup>u!”  
Ka<sup>n</sup>i pala palula-tawara ngayunya wanka<sup>r</sup>unama tjana ngunti pukularinytjaku-tawara.
- <sup>5</sup> Ngayulu ninti panya nyuntu ngayuku pulka<sup>r</sup>a mukuringanyi titutjara alatji<sup>t</sup>u, ka<sup>n</sup>a nyanga palulanguru ngayulu rapa pulka<sup>r</sup>a nyuntula tjungu nyinanyi.  
Mununa pulka<sup>r</sup>a pukularinyi nyuntu ngayunya wanka<sup>r</sup>unkunyangka.
- <sup>6</sup> Uwa, nyuntu panya ngayunya pulka<sup>r</sup>a pukul<sup>l</sup>manu, ka<sup>n</sup>a pala palulanguru inma tju<sup>t</sup>a inkara nyuntunya pulka<sup>r</sup>a wal<sup>l</sup>kulku.

## 19

- <sup>1</sup> Godanya wiru mulapa,  
panya ngana<sup>n</sup>a ilka<sup>r</sup>i nyakula palunya kulini uti, panya mulapa nyanganpa Godalu paluntja uwankara.
- <sup>2</sup> Tjintu kutjupa tjintu kutjupa ngana<sup>n</sup>a ilka<sup>r</sup>i nyakula Godanya mulapa kulini.  
Ka mungangka palu purunypatu ilka<sup>r</sup>ingku ngana<sup>n</sup>ala nintini Godalu witulya pulkangku palyantja.
- <sup>3-4</sup> Ilka<sup>r</sup>ingku wangkapai wiya.  
Palu ilka<sup>r</sup>ingku nintini ngana<sup>n</sup>ala Godanya kulira mirawa<sup>n</sup>inytjaku.

Nganaṅa ilkaṅingku wangkanyangka kulintja wiyatu.

Palu manta winkingka anṅangu uwankarangku ilkaṅi  
nyakula Godanya kulira walakuntjaku ngaranyi.

<sup>5</sup> Godalu ilkaṅingka ngura tjintuku palyanu mungar-  
inggunyangka tjarpara ngarinytjaku purunypa,  
kala mungangka putu nyakupai.

Ka mungawinki tjintu paluru wiru mulapa ngalya-  
pakalpai, panya watingku kuwari kutju alinytja  
purunypa,

panya paluru kungkawara alira mungawinki  
pukulpa mulapa pakalpai, palu purunypa.

Uwa, tjintu ngalya-pakara wirura ankupai, wati wala  
pulka purunypa,

panya wati paluru wirtjapakantjikitja pulkara  
pukularipai, palu purunypa.

<sup>6</sup> Tjintu paluru pakalpai ilkaṅi kampa kakarangu, ruru,  
munu ilkaṅingka katakutjara ankula ma-tjarpapai  
ilkaṅi kampa wilurara.

Munu paluru manta winkingka kampakapai wiltjangka  
nyinanytjaku.

Uwa, mulapa ilkaṅingku tjintungku munu Godaku  
tjukurtu kulu nganaṅala Godanya nintilpai.

<sup>7</sup> Panya Godaku tjukurpa pulka mulapa,  
munu nganaṅa uparingkunyangka tjukurpa paluru  
nganaṅanya piruku kunpulpai.

Godalu tjukarurungku wangkapai, kala uti palumpa  
tjukurku pulkara mulamularingama.

Panya palumpa tjukurtu anṅangu ngurpa  
nyinanyangka nintipukaringkunytjaku nintilpai.

<sup>8</sup> Uwa, mulapa Mayatjaku tjukurpa tjukaruru mulapa.

Ka panya anṅangungku tjukurpa nyara palunya kulira  
pukularipai, panya palumpa tjukurpa wiru mu-  
lapa.



Ka tjukurpa nyara paluru nganana ala utilpai Godaku iwara tjukarurungku wana antjaku.

<sup>9</sup> Nyangatja wiru alatjitu ngaranyi nganana Mayatja Godanya walkuntjaku.

Kala rawangku palunya kutju walkunma, panya palumpa kulintja tjukaruru alatjitu titutjara ngaranyi.

<sup>10</sup> Pulgi gold wirunya mani pulka mulapa, palu Godaku tjukurpa wiru mulapa goldpangka mun kara alatjitu.

Ka tjuratja panya mayu wiru, palu Godaku tjukurpa wiru mulapa wantinytjaku wiya tjuratjangka mun kara mulapa.

<sup>11</sup> Ngayulu Mayatjala wanganarangku kulilpai, kani palumpa tjukurtu tjukarurungku palyantjaku nintilpai.

Ka ngayulu palumpa tjukurpa kulinyangka Godalu ngapartji ngayunya wirura kanyini.

<sup>12</sup> Nganana uwankarangku walytjangku putu ngurkantananyi kura uwankara nganana palyantjatjantungku.

Ka Mayatja, ngayuku kalyparingama ngayulu watarkungku kura palyannyangka.

<sup>13</sup> Munu ngayulu nintingku kura palyantjikitjangku kulinnyangkampa ngayunya markunma kura kutju titutjarangku palyalkatinytjaku-tawara.

Kana palulanguru kunta wiya palya nyinama.

<sup>14</sup> Mayatja, nyuntu ngayunya kunpu pulkangku angakanyilpai kurantjaku-tawara.

Kana mukuringanyi nyuntu pukularinytjaku ngayulu nyanga wangkanytja munu kulintja uwankaraku, panya nyuntun ngayuku ngalkilpa nyinanyi.

## 20

- <sup>1</sup> Ngana<sup>n</sup>a Mayatja Godala t<sup>j</sup>apini, Jacobaku panya Godan-  
gka,  
palu<sup>r</sup>u kura nyuntula utiringkunya<sup>g</sup>ka,  
nyuntunya kuli<sup>r</sup>a anga-kanyintjaku
- <sup>2</sup> Palulala t<sup>j</sup>apini palu<sup>r</sup>u ngura nyara Jerusalemalangu<sup>r</sup>u\*  
nyuntumpa alpa iyantjaku ngura panya  
mil<sup>m</sup>il<sup>t</sup>angu<sup>r</sup>u.
- <sup>3</sup> Uwa, Godalala t<sup>j</sup>apini nyuntumpa puku<sup>l</sup>arinytjaku  
nyuntu wi<sup>r</sup>u tju<sup>t</sup>a palunya un<sup>g</sup>kula  
wal<sup>k</sup>unnyangka.
- <sup>4</sup> Ngana<sup>n</sup>a Godala t<sup>j</sup>apini nyuntu mukuringkuntja  
uwankara palyantjaku,  
munu nyuntumpa kulintja uwankara tjuka<sup>r</sup>uru utir-  
ing<sup>k</sup>untjaku.
- <sup>5</sup> Munula nyuntu pikaringkula waintarinyangka kuli<sup>r</sup>a  
puku<sup>l</sup>pa mulapa miraku.  
Munula Godanya mirawa<sup>n</sup>ira kul<sup>a</sup>ta kut<sup>i</sup>tji  
tju<sup>t</sup>iny<sup>p</sup>a winkitjara puku<sup>l</sup>arira para-ngar<sup>a</sup>ku.  
Uwa, ngana<sup>n</sup>a mukuringanyi Godalu nyuntunya  
palula t<sup>j</sup>apinnyangka kulintjaku.
- <sup>6</sup> Uwa, kuwari nyangala nintiringulta, “Munta-uwa! Mu-  
lapa Mayatja Godalu kinga nyanga palunya pikar-  
ingkula waintarinytjaku palya<sup>n</sup>ingi.  
Mulapa Godalu kulilpai palu<sup>r</sup>u t<sup>j</sup>apinnyangka.  
Munu palu<sup>r</sup>u ilka<sup>r</sup>inguru kun<sup>p</sup>u pul<sup>k</sup>angku palunya  
wanka<sup>r</sup>runanyi.”
- <sup>7-8</sup> Ngura kutjupitja tju<sup>t</sup>angku kulilpai alatji, “Ngana<sup>n</sup>a  
wakina tju<sup>t</sup>atjara munu nyanytju tju<sup>t</sup>atjara. Palu-  
langu<sup>r</sup>ula pikaringkula waintarinyi.”

---

\* 20:2 Jerusalemanya ini kutjupa Zionga ngura mil<sup>m</sup>il<sup>p</sup>a panya  
nyara palula Godaku timpula ngar<sup>a</sup>nyi.

Palu wiya. Tjanaya punkalku puṭu waintarira.  
 Ka nganaṅa titutjara kuṅpu alatjitu ngaraku,  
 panya nganaṅa Mayatja Godaku mulamularingkupai  
 alatji kulira, “Nganampa God Mayatja witulya  
 pulkanya.”

<sup>9</sup> Uwa Mayatja, kinga nyanga palunya wankarunama,  
 munulanya kulinma nyuntula tjapinyangka.

## 23

<sup>1</sup> Mayatja nyuntu panyaṅin atunymara wirura kanyilpai.  
 Panya wati tjapatangku tjiipi tjuṭa wirura kanyilpai,  
 palu purunytjuṅin nyuntu ngayunya  
 atunymankupai.

<sup>2</sup> Nyuntu ngayunya ngura wirungka kanyilpai, mai  
 pulkatjarangka ngalkula palṭja nyinanytjaku.  
 Mununṅin ngayunya mina wirukutu katipai tjikira  
 nyantulpa nyinanytjaku.

<sup>3</sup> Ka panya ngayulu kurunpa uparingkunyangka nyuntu  
 ngayunya kuṅpulpai.  
 Munun ngayunya katirinkupai iwara tjukarurungka  
 ngaṅmanytju kalkuntjatjanungku.

<sup>4</sup> Tjinguru ngayuku tjituru-tjituru pulka wirkankun-  
 yangkana nguluringama ilunytjaku-tawara.

Palu nyuntu ngayula tjungu nyinanyi,  
 kana palulanguru ngulu wiya rapa ngaraku.  
 Panya tjapatangku tjukaratjarangka tjiipi tjuṭa  
 atunymankupai,  
 palu purunytjun nyuntu ngayunya atunymara  
 kanyini.

<sup>5</sup> Nyuntu panya ngayuku pulkara mulapa mukuringku-  
 pai.

Munun ngayuku mai pulka purunypa palyalpai ngayuku  
 mukuringkula.

Munutjun palu purunytjuṭu ngayuku walpayatangka tjaalyngaratjungkupai titutjara ngarinytjaku.

Palu ngayuku mirpantju tjuṭaku nyuntu alatji palyal-wiyangku wantipai.

Uwa, nyuntu pukultjungku ngayunya wirura atunymankupai, kana pulkara pukularipai.

6 Mulapa ngayuku nyuntu titutjara pulkara mukuringanyi,

munun wiru kutju alatjitu ngayuku palyani.

Kana nyuntula tjunguringkula titutjara nyuntula kutju nyinaku mantangka nyanga wanka nyinaralpi.

## 40

1 Mayatja God, ngayulunna purkara patalpai nyuntu al-pamilantjaku,

Kanin nyuntu ulara tjapinnyangka kulilpai alatjitu.

2 Ngayulunna tjulpirpangka karalukatingu ngati pulkangka mununa putu pakara nguwanpa ilungu,

kani nyuntu mantjira apu walungka tjunu wankaru rapa ngaranytjaku.

3 Mununin nyuntu inma kuwaritja nintinu inkara nyuntunya walkuntjaku.

Kaya anangu tjuṭangku nyuntu palyantja nyakula kulilku, "Munta-uwa, mulapa Godanya witulya pulka nyinanyi."

Munuya palulanguru nyuntumpa mulamularingkuku.

4 Mayatja God, anangu panya nyuntumpa mulamularingkupai pukulpa mulapa nyinaku.

Anangu nyanga palu purunypa panya kanany-  
kananyapa nyinapai tjuṅangka puṭu tjuṅuringku-  
pai.

Munu palumpa tjanampa god ngalyapa-ngalyapa tjuṭa  
tjuṅuringkula walkulpai wiya.

<sup>5</sup> Mayatja God, nyuntu pulka mulapa nganampa palyanu  
kutjupa kutjupa wiru tjuṭa.

Ka nyanga palu purunypa kutjupangku puṭu alatjitu  
palyalpai.

Ka panyan piruku wiru tjuṭa palyantjikitjangu  
kalkunu.

Uwa nyuntu palyantja winki mulapa ngaranyi,  
kana puṭu nguwanpa uwankara tjakultjunkuku  
nyuntu panya palyantjitja tjuṭa.

<sup>6</sup> Tjingeruna puluka munu tjiipi ngalya-katira pungkula  
tiliwakara nyuntunya ungama ngayuku kalypar-  
ingkunytjaku,

palu nyuntu mukuringkunytja wiya ngayulu nyanga  
alatji palyantjaku.

Panya nyuntu ngayunya pina palyanu nyuntunya  
wanganarangku kulintjaku.

<sup>7</sup> Kana nyuntula wangkangu, “Nyangatjana ngayulu pit-  
jangu,

panya iriti nyuntu nyiri milmita walkatjunu  
tjukurpa ngayunytjara.

<sup>8</sup> Uwa Mayatja God, ngayulunatju pulkara pukularipai  
nyuntu mukuringkunytjitja tjuṭa palyantjikitja,  
panya ngayuluna nyuntumpa tjukurpa kurunpa  
winkingku titutjarangku kulilpai.”

<sup>9</sup> Ka panya nyuntumpa walytja tjuṭa nyuntunya  
walkuntjikitja tjuṅuringangi,

ka<sub>n</sub>a tjanala tjakultjunangi panya nyuntu palyantja uwankara tjuka<sub>r</sub>uru alatji<sub>t</sub>u.

Nyuntu ninti Mayatja, panya ngayulu nyuntunyatjara rawangku wangkapai wantinytja wiyangku.

<sup>10</sup> Ngayulu<sub>n</sub>a a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>angka tjakultjunangi panya nyuntu ngayunya mulapa alatji<sub>t</sub>u wanka<sub>r</sub>unu.

Alatji<sub>n</sub>a tjanala wangkangi, “Nganampa mayatjangku ngana<sub>n</sub>anya ngal<sub>t</sub>tuny<sub>t</sub>jangku kanyilpai ti<sub>t</sub>utjarangku.

Panya palu<sub>r</sub>u kalkuntjatjanungku palyalpai alatji<sub>t</sub>u.”

<sup>11</sup> Mayatja God, wanyutju ti<sub>t</sub>utjara ngal<sub>t</sub>tuny<sub>t</sub>ju nga<sub>r</sub>ama.

Munu<sub>n</sub>i wanka<sub>r</sub>u kanyinma panya nyuntun ti<sub>t</sub>utjarangku mukulyangku a<sub>t</sub>unymankupai, munu panyan kalkuntjatjanungku palyalpai alatji<sub>t</sub>u.

<sup>12</sup> Kura winki mulapa nyangatja ngayula utiringanyi munu<sub>n</sub>i puuntananyi.

Ka<sub>n</sub>a pu<sub>t</sub>u alatji<sub>t</sub>u kulini.

Ngayulu<sub>n</sub>a kura tju<sub>t</sub>a mulapa palya<sub>n</sub>u, munu<sub>n</sub>a kuwari pu<sub>t</sub>u nyanganyi iwara palyangka ankunytjikitjangku.

Kuwari<sub>n</sub>a uparingkula rapa nga<sub>r</sub>anytja wiyaringu.

<sup>13</sup> Mayatja God, wanyu<sub>n</sub>itju warpungkula pitjala ngayunya alpamilala wanka<sub>r</sub>u nyinanytjaku.

<sup>14</sup> A<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>angkuya ngayunya iluntankunytjikitjangku kulini,

ka mayatja, wanyu tjananya painma kaya kun<sub>t</sub>aringkula anama alatji<sub>t</sub>u.

<sup>15</sup> Palu<sub>r</sub>u tjana panya ngayunya kura<sub>r</sub>a pungangi munu ananangi.

Ka wanyu mayatja, tjananya pul<sub>k</sub>ara painma,

kaya kunṭaringkula wangkama, “Munta, kurangkula palunya kuraṛa pungangi.”

<sup>16</sup> Kuwariṇa nyuntula tjapini anṅu panya nyuntunya walḱulpai tjuṭaku,  
paluru tjana nyuntumpa pulḱara pukuḱarinytjaku,  
panya nyuntun palunya tjananya  
wankaṛunkunytjanguru.

Wankaṛunkunytja nyara palulanguru tjana uti  
titutjarangku mirawaṇira alatji wangkama,  
“Mayatja Godanya pulḱa mulapa.”

<sup>17</sup> Ngayulu ngalṭutjara,  
munuṇa kurunpa uparingu.

Palu Mayatja God, wanyuṇitju titutjarangku kulinma,  
munuṇin wankaṛuṛa atunymaṛa mukulyangku  
kanyinma.

Wanyuṇitju warpungkula pitjala alpamilala!

## 46

<sup>1</sup> Godanya nganampa ngalkilpa nyinanyi kunḱpu pulḱa.  
Munu nganampa tjituru-tjituru kura pulḱa  
wirkankunyangka paluru ilatu ngarapai  
nganaṇanya kurunpa rapantjikitja.

<sup>2-3</sup> Palulanguru nganaṇa ngulu wiya nyinapai,  
panya Godalulanya atunytju kanyini manta  
urinyangka, munu puli murpu pulḱa tjuṭa  
katakatira urungka tjarpanyangka.

Munula uru wiṭatjara walpatjara kulu pulḱara  
rurkunyangka nganaṇa ngulu wiyatu nyinapai.

<sup>4</sup> Palu ngura wirunya nyaratja ngaranyi Jerusalemanya  
anṅu tjuṭa pukuḱpa nyinanytjaku ngura karu  
uru wirutjarangka.

Ngura nyara palula panya Godanya nyinapai.

Paluru mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja.

<sup>5</sup> Ka kutjupangku puṭu wiyaṅi ngura nyara palunya,  
panya Godanya nyinanyi nyara palula,  
munu paluru tiṭutjarangku aṭunymankupai  
palumpa walytja tjuṭa.

<sup>6</sup> Ngura kutjupangka kutjupangka tjanayanku pikangku  
punganyi,  
munu anṅangu kutjupa tjuṭa ngulutjingaṅi.

Palu Godalu mirara wangkanyangka manta kaṭakatira  
minya-minyaringkuku.

<sup>7</sup> Mayatjanya pulka mulapa nganaṅala tjungu nyinanyi.

Paluru nganampa tjamu Jacobaku mayatja,  
munulanya aṭunymara kanyilpai.

<sup>8</sup> Pitjalaya nyawa Mayatja Godalu palyantja pulka mulapa  
manta winkingka.

<sup>9</sup> Paluru ngura winkingka pikangku pungknyangka  
pilunmankupai,  
munu kulata tjuṭa kaṭantara wiyalpai,  
munu warungka kutjalpai kuṭitji tjuṭa.

<sup>10</sup> Munu paluru wangkapai,

“Wiyariwaya munu pilunarira kulila ngayunya,  
panya ngayulu kutju God Mayatja Puljanya  
uwankarangka waintarinytja manta winkingka.”

<sup>11</sup> Uwa, God Mayatja Puljanya nganaṅala tjungu nyi-  
nanyi.

Paluru nganampa tjamu Jacobaku mayatja,  
munulanya aṭunymara kanyilpai.

## 51

<sup>1</sup> Mayatja God, nyuntu panyan tiṭutjara ngayuku pulkara  
mukuringkupai wiyaringkuntja wiya.



Nyanga palulanguruni ngaltunytjungku wirura  
kanyinma.

Panya nyuntula kulira wantirana kura pulka palyanu,  
katju wanyu ngalturingkula ngayunya kalypangku  
wantima kura palyantjitjangu ru pungkunytja  
wiyangku.

<sup>2</sup> Panya kutjupa-arana walytjangku kulira kura mukur-  
ingkula palyalpai.

Mununa kutjupa-ara watarkungku palyalpai palya-  
palku kulira.

Kani kura nyanga uwankarangu ru ngayunya  
pungkunytja wiyangku wantima.

<sup>3</sup> Uwa, ngayulunatju kura palyantjatjanungku kulira wa-  
lytjangku ngurkantananyi,  
mununa nyuntula kulira wantinytjatjanungku  
rawangku kulilpai mununa tjituru-tjitururipai.

<sup>4</sup> Mayatja, ngayulu panya kura palyara nyuntunya  
pulkara kuranu,  
panya painunin, kana kulira wantira pampunu,  
kan ngayunya tjukarurungku kuranmananyi,  
mununin palya wiyani.

<sup>5</sup> Uwa, ngayulu itinguru alatjitu kura nyinangi.

Panya kura alatjitu ni ngunytjungku tjuningka  
kanyiningi.

<sup>6</sup> Ka nyuntu panya mukuringanyi ngayulu tjukarurungku  
unngu kulintjaku.

Palulanguruni wanyu ngayunya unngu nintila  
nyuntu kulintjitja tjuta,

kana kulira nyuntu mukuringkunytja kutju  
wanganarangku palyalku.

<sup>7</sup> Uwa, ngayulu kura palyantjitjangu runi kalypangku  
wantima mununi tjukarurunma.

Kana pala palulanguru palya mulapa nyinama.

- 8 Wanyu<sub>ni</sub> tjakultjura nyuntu ngayunya kalypangku wantinytjatjanungku, kana kulira pukulari.  
 Pulkarana kuntaringu, panya kura pulka mulapa nyuntu ngayula utinu.  
 Kani wanyu piruku pukulmanama kura nyanga palula tjanalangu<sub>ru</sub> nyuntu ngayunya kalyapangku wantinytjatjanungku.
- 9 Uwa, nyuntu nintingku ngayunya nyangu kura palyan-nyangka.  
 Palu nyakunytjatjanungku wanyu ngayunya kaly-  
 pangku wantima pungkunytja wiyangku,  
 munu kura nyanga uwankara ngayulu nyuntula  
 tungunpungkula palyantjitjaku watarkurima  
 rawangku kulintja wiya.
- 10 Mayatja God, wanyu<sub>ni</sub> kulintja kampa kutjupara,  
 munu<sub>ni</sub> tjukarurula nyuntula kutju wanganarangku  
 kulintjaku.
- 11 Palu nyuntulanguru<sub>ni</sub> paira iyantja wiyangku wan-  
 tima.  
 Munu Kurunpa Milmilnga ngayulanguru mantjil-  
 wiyangku wantima,  
 panya paluru ngayunya wankaru kanyini.
- 12 Panya nganmanyapana pukulpa mulapa  
 nyinangi nyuntu ngayula tjungu nyinara  
 alpamilannyangka.  
 Kani wanyu malakungku pukulmanama panya  
 nganmanyitja purunypa nyinanytjaku.  
 Munu<sub>ni</sub> kunpula, kana nyuntula kutjunga  
 wanganarangku kulinma.
- 13 Alatji nyuntu ngayunya pukulmankunyangkana  
 tjakultjunkuku anangu panya nyuntunya  
 wantipai tju<sub>ta</sub>angka.

Kaya ngayulu pu<sub>r</sub>unypa<sub>t</sub>u tjana kulira  
 kun<sub>t</sub>aringkuku munuya ar<sub>r</sub>uringkula pitjaku  
 nyuntunya tjuka<sub>r</sub>urungku wa<sub>n</sub>antjikitja.

14 Mayatja God, nyuntu kutjungku ngayunya  
 wanka<sub>r</sub>runkuku.

Panya ngayulu kurangku iluntanu, katju ngal<sub>t</sub>turiwa  
 munu<sub>n</sub>i kalypan<sub>g</sub>ku wantima pungkuwiyangku.

Ka<sub>n</sub>a a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>angka tjakultjura katungku  
 mirara wangkara nyuntu ngayunya wi<sub>r</sub>ungku  
 tjuka<sub>r</sub>uruntja.

15 Uwa Mayatja, ngayunya wangkanytjaku nintila,  
 ka<sub>n</sub>a nyuntunya mirawa<sub>n</sub>ira wal<sub>k</sub>unma.

16 Tjingu<sub>r</sub>u<sub>n</sub>a ngayuku kurangu<sub>r</sub>u kuka tjiipi katima  
 pitjilta pungkula pau<sub>r</sub>a muluru<sub>r</sub>a ungkuny<sub>t</sub>jikit-  
 jangku nyuntunya.

Palu ngayulu ninti panya nyuntu puku<sub>l</sub>arinytja wiya  
 kuka kutju pungkula ungkunyangka.

17 Palu ngayulu kurunpa tja<sub>r</sub>uringkula piiwiyaringkun-  
 yangka kutju nyuntu ngayuku puku<sub>l</sub>ariku.

Munu<sub>n</sub>i pai<sub>r</sub>a iyantja wiyangku wantira kanyilku.

18 Palu wanyu ngal<sub>t</sub>turingkula alpamilala a<sub>n</sub>angu nyanga  
 Jerusalemala nyinanytja tju<sub>t</sub>a wall-pa para-  
 ngarala wa<sub>n</sub>antja pi<sub>r</sub>uku palyantjaku panya  
 nga<sub>n</sub>many<sub>t</sub>ju pi<sub>l</sub>untankunytja.

19 Nyuntu tjingu<sub>r</sub>u alatji alpamilannyangkaya nyun-  
 tumpa a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>a tjuka<sub>r</sub>uru nyinaku,

munuya mulamulangku kurangu<sub>r</sub>u piiwiyaringkula  
 kuka katiku pungkula pau<sub>r</sub>a muluru<sub>r</sub>a ungkun-  
 ytjikitjangku nyuntunya.

Ka nyuntu palumpa tjanampa pul<sub>k</sub>ara puku<sub>l</sub>ariku.

## 61

<sup>1</sup> God, kulinma<sub>n</sub>itju! Kuruntunanta ulara tjapini.

Mununitju wanyu kulira alpamilanma.

- <sup>2</sup> Ngura nyanga parari-nguruna nyuntula ulara matjapini alpamilantjaku,  
panya ngayulunatju kuwari kurunpa wawanyarira uparingu.

Nyuntu panyan puli pulka purunytju angatjura kanyilpai, kani ngayunya wankaru anga-kanyinma.

- <sup>3</sup> Nyuntu panyanitjun mukulya wirungku mirpantju tjutangka-tawara anga-kanyilpai.

Panya wall-pa ngurangka para-arintara ngarapai kunpu alatjitu mirpantju tjuta tjarpanytjaku-tawara, palu purunytjunin rawangku anga-kanyilpai.

- <sup>4</sup> Wanyunitju tjunama nyuntumpa Tinta Milmilta unngu, kana nyara palula titutjara mulapa rapa nyinaku nyuntu anga-tjutura kanyinnyangka,  
panya tjulpu ngunytjungku nyalpingka anga-tjutura kanyilpai atunypa nyinanytjaku,  
palu purunytjuni atunymara kanyinma.

- <sup>5</sup> God, nyuntunin kulinu ngayulu nyuntunya kalkun-nyangka, munu panyanitjun wirungku kulintjatjanungku pukulmanu.

Panya nyuntu anangu nyuntunya walkulpai uwankara kulira pukulmankupai,  
palu purunypanin nyuntu ngayunya ngapartji pukulmanu.

- <sup>6</sup> God, ngayulu nyuntula tjapini nganampa kinga wanka kanyintjaku, paluru wanka rawa nyinanytjaku.

Munu palula malangka palumpa tjitji malatja  
malatja tjuṭa kulu kingarinyangka kanyilkatima  
tiṭutarangku alatjitu.

<sup>7</sup> Uwa Mayatja God, nganampa kingangka tiṭutjara  
tjungu ngarama paluru anangu tjuṭa mayat-  
jangku atunymara wirura kanyintjaku.

Munu palunya mukulyangku wankaru kanyinma  
tiṭutarangku,  
panya mulapa nyuntu wantinytja wiyangku kanyil-  
pai alatjitu.

<sup>8</sup> Kananta ngayulu tiṭutarangku nyuntunya inma inkara  
walkura mirawaniku.  
Mununa nyuntunya kalkuntjatjanungku  
rawangku palyalku, tjintu kutjupa tjintu kutjupa.

## 63

<sup>1</sup> Ngayulu nyuntunya kuwari walkuni, panya nyuntu  
ngayuku God.

Kana ngayulu nyuntumpa pulkara mukuringanyi.

Mununa kuwari nyuntunya-tjiratja kapi ilu purunytju  
nyinara nyuntunya rawangku pulkara kulini.

Panya ailuru pulkangka manta pitiringkupai mina  
wiyangka, palu purunypa ngayulu kurunpa winki  
uliringkupai nyuntula wiyangka,

panya ngayulu nyuntumpa pulkara alatjitu  
mukuringanyi.

<sup>2</sup> Panya ngayulu nyuntunya nyangangi wali milmita  
nyinanyangka,

mununa nyangu nyuntunya witulya pulkangku  
palyannyangka munu pitalytji pulka alatjitu  
irnyannyangka.

- <sup>3</sup> Palu panya nyuntumpa mukulya pulka mulapa rawa alatjitu ngaranyi wanka nyanga mantatjangka waintara mulapa,  
kana palulanguru nyanga kuwari nyuntunya inkara walkuni.
- <sup>4</sup> Mununa nyanga alatji kulini, “Utina wanka nyanga nyinaralpi nyuntunya titutjarangku walkunma,  
mununa nyuntunya ini wangkara mara katur-  
ingkula walkura tjapinma.
- <sup>5</sup> Mununa uti kurunpa winki pulkara pukularima,  
panya mai wiru ngalkuntjatjanuna paltjaringkula  
pukularipai, palu purunypa.  
Uwa, utina inma tjuta pukultu inkara nyuntunya pulkara  
mirawanima.”
- <sup>6</sup> Panya ngayulana mungangka ngarikatira nyuntunya  
rawangku kulilpai,  
mununanta kulira alatjitu tjinturingkupai.
- <sup>7</sup> Panya nyuntu kutjungkun ngayunya titutjarangku al-  
pamilalpai,  
kana palulanguru nyuntumpa inma tjuta pukultu  
inkara kulilpai, panya nyuntu ngayula tjungu  
alatjitu nyinanyangka.
- <sup>8</sup> Uwa, panya gayulu nyuntumpa pulkara mukuringkula  
nyuntula tjungu alatjitu nyinaku wantinytja wiya,  
kanin nyuntu wirungku witulya pulkangku alatjitu  
atunytju kanyini.
- <sup>9-10</sup> Panya kuwarininya tjana ngayunya ngurini ilun-  
tankunytjikitjangku,  
kana mukuringanyi nyuntu palunya tjananya  
wiyantjaku.  
Panya palunya tjananyaya kuwari pika pulkangka  
pungkula iluntankuku,  
ka inura tjutangku tjananya pitjala ngalkuku.

Kaya paluru tjana miri tjuṭaku ngurangka tjarpara  
tiṭutjara alatjitu nyinaku.

<sup>11</sup> Uwa, panya Godalu ngayunya mulapa Israelku mayatja  
witulyanu warmala tjuṭa pungkula waintarinyt-  
jaku,

kana palulanguru palumpa pulkara pukularinyi.

Kaya anangu tjuṭangku panya Godala mirangka  
wangkara kalkuntjatjanungku palunya pulkara  
mirawaniku.

Palu panya anangu ngunti wangkapai tjuṭa Godalu  
tjaa patilku.

## 91

<sup>1</sup> Uti nyuntu Mayatja Godala tjungu nyinama Witulya  
Pulkangka,

kanta paluru nyuntunya tiṭutjarangku atunymara  
kanyilku.

<sup>2</sup> Ka nyuntu nyanga palunya kuliṛa nyanga alatji palula  
wangkaku, “Wirungkunin ngayunya atunymara  
kanyilpai mununin kuṭitji purunytju angatjura  
kanyilpai, ngayuku ngalkiltu,

kana ngayulu pulkara mulamularingkula nyun-  
tunya walkulpai.”

<sup>3</sup> Ka paluru nyuntunya atunymankuku kutjupangku  
nyuntunya ngunti kurantjaku-tawara,  
munu paluru nyuntunya wankaru kanyilku pikat-  
jararingkula ilunytjaku-tawara.

<sup>4</sup> Uwa, palurunta wirura kanyilku,  
panya tjuṭpungku kulunypa tjuṭa nyalpingka un-  
ngu angatjura kanyilpai, palu purunytjunta an-  
gatjunkula kanyilku,

kan ngulu wiya rapa alatjitu nyinaku paluru  
atunymankunyangka.

- 5 Munun mungangka kura kutjupa kutjupa nyuntula utiringkunyaangka nyakula nguluringkunyaja wiya nyinaku,  
munun kalala kulu kutjupangu kulata waninyangka nyakula nyuntu nguluringkunyaja wiyatu, rapa alatjitu ngaraku.
- 6 Munun mamu panya kura mungangka para-ngarapai tjutaku nguluringkunyaja wiya rapa nyinaku,  
munun kalala kulu tjana iluntankunyaangka nyakula nyuntu nguluringkunyaja wiyatu ngaraku.
- 7 Ka nyuntula itingka anangu tjuta mulapa pikatjararingkula iluku,  
palu Godalu nyuntunya atunymara kanyinnyangka nyuntu pikatjararingkunyaja wiya palya alatjitu nyinaku.
- 8 Munu nyuntu kuru alaringkula nyakuku Godalu anangu kura palyalpai tjuta pungkunyaangka.
- 9 Munu nyuntu rapangku kulilku, “Mayatjaluni ngayunya atunymara kanyini katutja pulkangku.”
- 10 Ka nyara palulanguru kura kutjupa kutjupa nyuntula wirkankunyaja wiya ngaraku.
- 11 Panya Godalu witulku palumpa angelpa tjuta nyuntunya atunymara kanyintjaku kalala mungangka kulu, munu nyinanyangka ankunyaangka kulu.
- 12 Munuya nyara paluru tjana nyuntunya marangku katuru kanyilku punkara apungka tjina katakatinytjaku-tawara.
- 13 Ka nyuntu lion pikati tjutangka liru tjutangka kulu ngururpa rapa para-ngaraku,  
kaya nyuntunya patjantja wiyangku wantiku.
- 14 Panya Godalu wangkanyi nyanga alatji, “Nyuntu ngayuku pulkara mukuringkunyaangka na nyuntunya wankarunkuku,



- mununanta nyuntunya atunytju kanyilku nyuntu  
ngayuku mulamularingkunyangka.
- 15 Palu kura kutjupa kutjupa nyuntula utiringkun-  
yangkampa ngayunya alti,  
kana ngayulu kulira nyuntula tjunguringkula nyun-  
tunya wankarunkuku,  
kaya anangu kutjupa tjutangu nyuntunya  
wankarunkunyangka nyakula wangkaku, 'Ai,  
wati nyangatja wiru mulapa.'
- 16 Uwa, nyuntu ngayula tjungu nyinanyangka na ngayulu  
nyuntunya wankaru kanyilku,  
ka nyuntu manta nyangangka rawa wanka nyinaku  
munun ngula tjilpiringkula kutju iluku."

## 121

- Inma nyangatjaya Jerusalemalakutu ankula inkakatipai.
- 1 Ngalanunitju alpamilalku? Tjinguru na murpu nyara  
pulkanya ira-nyakula tjapilku, panya paluru tjana  
titutjara kunpu ngarala iritiringu. Tjinguru ni  
paluru tjana ngayunya alpamilalku.  
Palu wiyampal nyangatja. Wiya alatjitu.
- 2 Panya Mayatja Godalunitju ngayunya alpamilalku, pa-  
nya paluru kutjupa kutjupa uwankara palyanu  
murpu tjuta kulu.
- 3-4 Uwa mulapa Mayatjalu uwankara rawangku kanyilpai  
pakuringkula kunkunarinytja wiyangku.  
Munulanya atunymankupai punkantjaku-tawara.  
Uwa, paluru ngana nanya Israelkunu tjuta kunkunpa  
wiyangku atunymankupai.
- 5-6 Mayatjalulanya anga-kanyilpai panya punu wiltja  
pulkunpa wiru ngarapai kalanya tjintungku putu  
kampapai, palu purunytju.

Munu paluru mungangka kulu anga-kanyilpai  
kinaṛa panya wiya ngaṛanyangka.

<sup>7</sup> Ka Mayatja Godalulanya aṭunymara kanyini panya  
kutjupa kutjupa uwankarangku kurantjaku-  
tawara.

Uwa mulapa nyangatjalanya aṭunymananyi  
wankaru nyinanytjaku.

<sup>8</sup> Panya palurulanya tiṭutjarangku ilangku nyakula  
kanyini ngurangka nyinanyangka munu ngura  
parari ankunyangka kulu.

Munulanya tiṭutjarangku alatjitu aṭunytju kanyira  
iritiriku.

## 131

<sup>1</sup> Mayatja, ngayulu nyuntumpa kutjuku pulkara mulamu-  
laringanyi.

Mununatju walytjangku ngayulu kanany-kananytju  
pulkanmankupai wiya.

Nyuntu panya pulka mulapa palyalpai,  
kana putu kulilpai.

Tjinguruna arkarampa putu palyanma,  
panya nyuntu kutjungku nyanga purunypa palyalpai  
nintingku.

<sup>2</sup> Uwa, putuna kulilpai.

Palu palya, kurunpani pukulpatu ngaṛanyi tjitji  
tjukutjuku purunypa,  
panya ngunytjungku ampara kanyinnyangka  
pilunpa ngaripai, palu purunypa.

<sup>3</sup> Ka nyura Israelkunu tjuṭa Mayatja Godaku kutjuku  
mulamularingama.

Munuya tiṭutjarangku palunya kutju mulamulangku  
kulinma.

## 133

- 1 Anangu tjuṭa kutjuringkula tjungu pukulpa nyinanyangka nyakula nganaṅa kulilpai, “Awari, nyangatja wiru mulapa. Godalumananti nganaṅanya anangu uwankara tjungura pukulmananyi.”
- 2 Panya Godalu palumpa anangu tjuṭa pukulmankunytjikitjangku wangkangu tjananya tjukurtjara pulka palumpa tjunkunytjaku Aaronnga panya.  
Munu wangkangu tjananya, “Uwila wiru mulapa milmilpa palula katangka tjukutjuku tjutila paluru tjukurtjara pulka kuranyitja nyinanytjaku.”  
Kaya mulapaṭu Aaronta katangka uwila tjutinu, palu pulka nguwanpaya tjutinu, ka katanguru ukalingkula ngankurpawanu tjutingu piningka.  
Alatji Godalu Aaronnga tjananya pulkara pukulmanu, munu palu purunypaṭu Godalu palumpa walytja uwankara pulkara pukulmankupai.
- 3 Uwa, anangu tjuṭa tjungu pukulpa nyinanyangkala kulini panya Godalu mulapa pukulmananyi palumpa walytja tjuṭa, minangku puyintja purunypa.  
Panya mina pulkangku ngura ailurungka puyira punu ukiri wiru pakaltjingalpai, palu purunypa Godalu pukulmankupai palumpa walytja uwankara.  
Panya Mayatja Godalu wiru palyantjikitjangku wangkangu palumpa walytja Jerusalemala nyinanytja tjuṭaku, kaya ngura nyara palula titutjara mulapa nyinaku.

## 136

- <sup>1</sup> Mayatja Godanyala walkunma,  
panya paluru wiru mulapa.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>2</sup> Paluru kutju god pulka mulapa kutjupa uwankarangka  
waitara alatjitu.  
Kala palunya kutju walkunma.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>3</sup> Paluru kutju mayatja pulka mulapa mayatja kutjupa  
uwankarangka waitara.  
Kala palunya kutju walkunma.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>4</sup> Paluru kutjungku kutjupa kutjupa pulka mulapa palyal-  
pai witulya pulkangku.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>5</sup> Paluru nintipuka mulapa munu palulanguru nintingu  
ilkari palura kutjupa kutjupa tjuta tjunu.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>6</sup> Paluru manta lipira tjunu urungka katu.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>7-9</sup> Paluru palunu tjintu munu pira,  
munu tjintu tjunu kalala irnyantjaku,  
munu pira kililpi tjunu mungangka irnyantjaku.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>10-12</sup> Paluru Itjipanya ngurara tjutakatja nganmannyitja  
tjuta iluntanu.  
Munu paluru Israelkunu tjuta witulya pulkangku  
pakaltjingara katingu ngura Itjipalanguru.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>13-15</sup> Paluru uru ini Tjuna-tjunatjaranya tjaranu Is-  
raelkunu tjuta itipirinytjaku, munu tjananya  
ngururwanungku katingu.

- Munu paluru urungka iluntanu Piiṛanya tjananya  
wamaḷa winki.  
Panya palumpa mukulya pulka tiṭutjara ngaraku.
- 16-22 Paluru katirinangi anangu tjuṭa ilytjiwanungku.  
Munu paluru pungangi mayatja pulka tjuṭa.  
Paluru iluntanu anangu Amurkunu tjuṭaku mayatja  
ini Tjiyannga.  
Munu piruku pungu anangu Patjanta nyinapai  
tjuṭaku mayatja ini Akanya.  
Munu tjanampa manta tjananya ungu palumpa wa-  
lytja tjuṭa Israelkunu tjuṭa.  
Panya palumpa mukulya pulka tiṭutjara ngaraku.
- 23-24 Kutjupa-ara warmalangu nganananya  
pauntjingara pungangi, kala pulkara tjituru-  
tjitururingi.  
Palu paluru nintingku nganananya nyangangi  
watarkurinytja wiyangku,  
munulanya walatjunu mirpantju tjuṭanguru.  
Panya palumpa mukulya pulka tiṭutjara ngaraku.
- 25 Paluru kutjungku anangu tjuṭa, kuka mantatja urutja  
tjuṭa kulu uwankara paltjalpai.  
Panya palumpa mukulya pulka tiṭutjara ngaraku.
- 26 Walkunmala pukularira Mayatja Godanya ilkarangka  
nyinapainya.  
Panya palumpa mukulya pulka tiṭutjara ngaraku.

## 146

- <sup>1</sup> Walkunmala Mayatjanya kurunpa winkingku.  
<sup>2</sup> Munula palunya kutju inkara mirawanima  
tiṭutjarangu mantangka nyanga wanka  
nyinaralpi.  
<sup>3</sup> Munula mayatja mantatja tjuṭaku mulamula-  
ringkuwiyangku wantima,

panya tjana anangu tjuṭa puṭu tjukaṛurungku  
aṭunymara kanyilpai.

<sup>4</sup> Mayatja panya paluru tjana unytju nyinanytjatjanu ilura  
malaku mantaringanyi.

Ka tjinṭu nyara palula tjana palyantjikitjangku wangkara  
kulintja uwankara kulu wiyaringkuku palyantja  
wiyatu.

<sup>5</sup> Mayatja Godanya nganampa tjamu tjuṭaku, mayatja  
Jacobaku tjanampa, munu nganampa kulu.

Ka nganaṇa palunya kulira mulamularingkun-  
yangka paluru nganaṇanya alpamilalku.

Nyara palulanguru kutju nganaṇa pukulpa nyinaku.

<sup>6</sup> Panya paluru ilkari manta uru kulu palunu munu mai  
kuka kutjupa kutjupa uwankara kulu palunu.

Munu paluru kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.

<sup>7</sup> Munu ngaltutjara tjuṭa ngunti kurannyangka nyakula  
paluru tjukaṛurungku ngurkantankupai munu  
tjananya aṭunymankupai.

Paluru palṭjatjiratja nyinanyangka tjananya palṭjalpai.

Munu kuranguru pulkara kulira tjituru-tjitururinyangka  
nyakula ngaltunytjungku alpamilara unngu  
pukulṃmankupai.

Panya tjailangka nyinanyangka mayatjangku  
wangkara walatjungkupai, palu purunypa Mayatja  
Godalu nyakula alpamilalpai.

<sup>8</sup> Munu paluru kuru pati alalpai munu tjaruringkula  
punkannyangka piruku pakaltjingara kunpulpai.

Mayatja Godanya tjukaṛuru nyinapai tjuṭaku  
mukuringanyi.

<sup>9</sup> Godalu malikitja tjuṭa aṭunymankupai ngura  
kutjupanguru pitjala nganampa ngurangka  
nyinanyangka,

munu wanakala tjitula tjuṭa kulu aṭunymankupai.

Palu an<sub>u</sub>angu tju<sub>u</sub>t<sub>u</sub>angku ti<sub>u</sub>t<sub>u</sub>t<sub>u</sub>jarangku kura kutju palyan-nyangka Godalu pai<sub>u</sub>ra iyalpai walytjangku kuli<sub>u</sub>ra kuraringkula ilunytjaku.

<sup>10</sup> Uwa, mulapa Israelkunu tju<sub>u</sub>t<sub>u</sub>aku God kutju mayatja pul<sub>u</sub>ka mulapa ti<sub>u</sub>t<sub>u</sub>t<sub>u</sub>jara nyinaku. Kala palunya kutju wal<sub>u</sub>kunma Mayatja pul<sub>u</sub>kanya.

**Tjukurpa Palya**  
**Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara language of**  
**Australia**

copyright © 2019 Bible Society of Australia

Language: Pitjantjatjara

Translation by: The Pitjantjatjara Bible Translation Project, Wycliffe Bible Translators and Bible Society Australia.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

    You include the above copyright and source information.

    You do not sell this work for a profit.

    You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 22 Nov 2019

b29b7786-0954-5b75-82cb-3657182b63d6